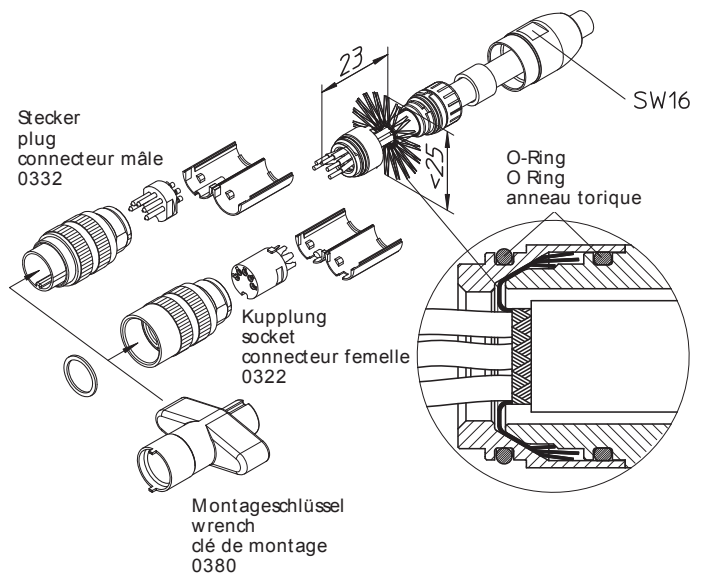


0322 0322-1

Kuplung nach IEC 60130-9, IP 68, mit Schraubverschluss und Lötanschlüssen, 360° geschirmt
 0322-1: erfüllt zusätzlich die AISG-Spezifikation

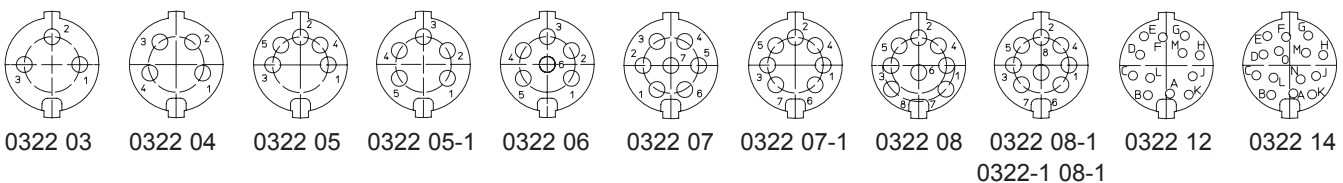
1. Temperaturbereich	-40 °C/+85 °C
2. Werkstoffe	
Kontaktträger	PA GF
Kontaktbuchse 3- bis 8-polig	CuZn, versilbert und flashvergoldet
Kontaktbuchse 12-bis 14-polig	CuZn, unternickelt und vergoldet
Gehäuse	CuZn, vernickelt
Rändelmutter	CuZn, vernickelt
Dichtung	NBR
3. Mechanische Daten	
Steckkraft/Kontakt 3- bis 8-polig ¹	< 5,0 N
Steckkraft/Kontakt 12-bis 14-polig ²	< 5,0 N
Ziehkraft/Kontakt 3- bis 8-polig ¹	> 1,2 N
Ziehkraft/Kontakt 12-bis 14-polig ²	> 0,9 N
Kontaktierung mit Schutzart ³	Steckern 031..., 033..., 0365
	IP 68
Weiteres siehe Tabelle	
4. Elektrische Daten	
Durchgangswiderstand	≤ 5 mΩ
Schirmdämpfung	siehe Diagramm auf Seite 3.64
Weiteres siehe Tabelle	

¹ gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,5 mm
² gemessen mit einem polierten Stahlstift, Nennmaß 1,0 mm
³ nach DIN EN 60529, nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück, IP-X8-Anforderungen in Absprache zwischen Anwender und Hersteller
⁴ nach VDE 0110/IEC 60664



*a Dichtung
 gasket
 joint d'étanchéité
 *c Schirmung
 shielding
 blindage

Polbilder, von der Lötseite gesehen
 Pin configurations, solder side view
 Schémas de raccordement, vus du côté à souder



Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 60130-9 und AISG-Spezifikation, IP 68
 Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 60130-9 and AISG specification, IP 68
 Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 60130-9 et spécification AISG, IP 68

0322	0322-1
Socket acc. to IEC 60130-9, IP 68, with threaded joint and solder terminals, 360° shielded 0322-1: also complies with AISG specification	
1. Temperature range	-40 °C/+85 °C
2. Materials	
Insulating body	PA GF
Contact bush 3 to 8 poles	CuZn, silvered and flash gilded
Contact bush 12 to 14 poles	CuZn, pre-nickelated and gilded
Housing	CuZn, nickelated
Knurled nut	CuZn, nickelated
Gasket	NBR
3. Mechanical data	
Insertion force/contact 3–8 poles ¹	< 5,0 N
Insertion force/contact 12–14 poles ²	< 5,0 N
Withdrawal force/contact 3–8 poles ¹	> 1,2 N
Withdrawal force/contact 12–14 poles ²	> 0,9 N
Mating with	plugs 031..., 033..., 0365
Protection ³	IP 68
For further information see table	
4. Electrical data	
Contact resistance	≤ 5 mΩ
Attenuation	see graph on page 3.64
For further information see table	
¹	measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.5 mm
²	measured with a polished steel pin, nominal thickness 1.0 mm
³	according to DIN EN 60529, only in locked position with a proper counter part, IP X8 requirements under agreement between user and manufacturer
⁴	according to VDE 0110/IEC 60664

0322	0322-1
Connecteur femelle suivant CEI 60130-9, IP 68, avec verrouillage à vis et connexion par soudure, blindé à 360° 0322-1: aussi conforme à la spécification AISG	
1. Température d'utilisation	-40 °C/+85 °C
2. Matériaux	
Corps isolant	PA GF
Prise de contact 3 à 8 pôles	CuZn, argenté et doré flash
Prise de contact 12 à 14 pôles	CuZn, sous-nickelé et doré
Boîtier	CuZn, nickelé
Écrou moleté	CuZn, nickelé
Joint d'étanchéité	NBR
3. Caractéristiques mécaniques	
Force d'insertion/contact 3–8 pôles ¹	< 5,0 N
Force d'insertion/contact 12–14 pôles ²	< 5,0 N
Force de séparation/con. 3–8 pôles ¹	> 1,2 N
Force de séparation/con. 12–14 pôles ²	> 0,9 N
Raccordement avec	connecteurs mâles 031..., 033..., 0365
Protection ³	IP 68
Pour plus de détails, voir tableau	
4. Caractéristiques électriques	
Résistance de contact	≤ 5 mΩ
Atténuation	voir graphique à la page 3.64
Pour plus de détails, voir tableau	
¹	mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,5 mm
²	mesurée avec une tige d'acier poli, épaisseur nominale 1,0 mm
³	suit DIN EN 60529, uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant, exigences IP X8 après entente entre utilisateur et fabricant
⁴	suit VDE 0110/CEI 60664

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzah Poles Pôles	Verpackungseinheit (VE) Package unit (PU) Unité d'emballage (UE)	Anschlussquerschnitt Wire section Section de racc. de fil	Kabeldurchmesser Cable diameter Diamètre de câble	Benennungsstrom Rated current Courant assigné	Benennungsspannung ² Rated voltage ² Tension assignée ²	Prüfspannung Test voltage Tension d'essai	Isolationswiderstand Insulation resistance Résistance d'isolement	Kontaktkapazität Contact capacitance Capacité de contact
			mm ²	mm	A	V AC	kV AC eff.	Ω	pF
0322 03	3	50	0,75	4–8	5	250	2	10 ¹³	~ 2
0322 04	4	50	0,75	4–8	5	250	2	10 ¹³	~ 2
0322 05	5	50	0,75	4–8	5	60	1	10 ¹²	~ 3
0322 05-1	5	50	0,75	4–8	5	250	2	10 ¹³	~ 2
0322 06	6	50	0,75	4–8	5	250	2	10 ¹³	~ 2
0322 07	7	50	0,75	4–8	5	250	2	10 ¹³	~ 2
0322 07-1	7	50	0,75	4–8	5	60	1	10 ¹²	~ 3
0322 08	8	50	0,75	4–8	5	60	1	10 ¹²	~ 3
0322 08-1	8	50	0,75	4–8	5	60	1	10 ¹²	~ 3
0322 12	12	50	0,25	4–8	3	60	1	10 ¹²	~ 3
0322 14	14	50	0,25	4–8	3	60	1	10 ¹²	~ 3
0322-1 08-1	8	50	0,75	4–8	5	60	1	10 ¹²	~ 3

Verpackung: Einzelteileätze in Kunststoffbeuteln, im Karton
 Packaging: sets of individual parts in plastic bags, in a cardboard box
 Emballage: kits de pièces détachées dans sachets en plastique, dans un carton

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
 Electromagnetic compatibility (EMC)
 Compatibilité électromagnétique

Steckverbinder-Kombinationen
 connector combinations
 combinaisons des connecteurs
 0322, 0322-1, 0360, 0332,
 0332-1, 0365

Schirmdämpfung nach VG 95214-12
 (Triaxialmethode KS 12 B)

Attenuation acc. to VG 95214-12
 (triaxial method KS 12 B)

Atténuation suivant VG 95214-12
 (méthode triaxiale KS 12 B)

